FLOWER COMICS

少コミフラワーコミックス

新條まゆ

快感フレーズ

Tokubetsu Hen

Mayu Shinjo

Kaikan Phrase

Tokubetsu Hen

Shinjo Mayu

Sho-Comi FLOWER COMICS

ISBN4-09-137730-0

9784091377302

C9979 ¥390E

定価：本体390円＋税

1929979003906

雑誌 46087-30　　小学館

KaikanPhrase Special Episode

The world's top rock band Aucifer makes a triumphant return to Japan! For Aine, this is the first time to come back to Japan since their wedding, which was held a year ago. But guess where Sakuya is going to stay? He's staying at Aine's parents' house! Sakuya has gone along to his wife's return visit to her home. Sakuya can't keep his usual pace because of Aine's parents presence, and seeing Sakuya like that Aine does..!?
This collection includes a 31-pages long specially written short story. This is a must read special episode!

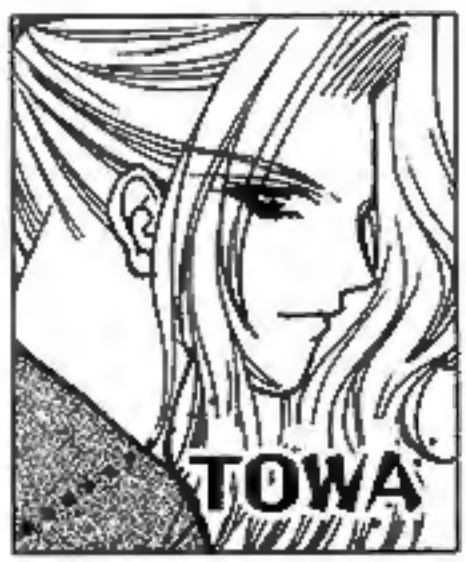
Also including

"Sorekara no KaikanPhrase (newly written)""Side Seat de daite (Appeared on Shoujo Comic Vol.1 2002)""Summer Days Seventeen (Appeared on the supplement book of Shoujo Comic Vol.7 2000)"

KaiKan Phrase

CAST

Lucifer



Ookuchi Aine ▶

Lucifer's exclusive songwriter,
and Sakuya's wife.
Formerly known as Yukimura Aine.

◀ Ookuchi Sakuya

The vocalist of
internationally-renowned
band Lucifer.

STORY

Aine was just a regular high school student when she met Sakuya by accident, but Sakuya saw potential in her ability to write very distinct songs with her perverted imagination, and they became immensely popular.Against all odds Sakuya and Aine fall in love with each other, and manage to climb over difficulties and strengthen their bonds.Being already the best in Japan, Lucifer next aim for the world, so they go to America; 2 years later they rank in the top All-American charts. Aine and Sakuya get married and Aine is very happy to be a bride. More years pass, and Lucifer are prepared to leave the music industry.

Now Lucifer are making their triumphant return to Japan?
How will their story end?

KaiKan Phrase

TOKUBETSU HEN

IT'S BEEN A LONG TIME, JAPAN .....

Kai Kan

快感フレーズ

かいかん

Phrase

Tokubetsu Hen

特別編

YUNE
SAKURAZAWA

LUCIFER, EVERYONE!!. IT'S BEEN A LONG TIME SINCE THEY'VE BEEN HERE IN JAPAN.

THEY'RE COMING!!

YU-KI!

ATSUROU!

KYAAAA!!

SAKUYA-SAN! IS THERE ANYTHING YOU'D LIKE TO SAY TO EVERYONE ABOUT YOUR MARRIAGE?

HOW DO YOU FEEL NOW THAT YOU'VE BECOME AN INTERNATIONALLY FAMOUS BAND?

EXCUSE ME, HOW DO YOU FEEL ABOUT BEING #1 ON THE AMERICAN CHARTS FOR FIVE WEEKS IN A ROW AND BREAKING THE RECORD FOR SELLING 100 MILLION RECORDS....?

PULL

silence

I'M REALLY HAPPY!

H -HEY... THIS GIRL JUST FAINTED---

DON'T!!

Sakuya~

THE PRESS CONFERENCE WILL BE HELD LATER ON, SO THAT'S IT FOR TODAY!

SAKUYA-SAN, WHERE'S YOUR PARTNER?

ah

I THOUGHT I WAS GOING TO DIE!

OF COURSE NOT!

THAT MEANS THAT WE HAVEN'T BEEN FORGOTTEN....

BUT, SEEING JAPAN'S FANS AND PAPARAZZI SO EXCITED AFTER SUCH A LONG TIME MAKES ME FEEL REALLY HAPPY!

THIS IS THE FIRST TIME YOU RETURNED TO JAPAN SINCE YOU GOT MARRIED, EH?

SHE WENT TO THE HOTEL JUST NOW.

SAKUYA, WHERE'S AINE?

YEAH.

because....

Sakuya..... he's probably still at the airport surrounded by fans.....

I wish he'd come back faster.....

BEING IN SUCH A HUGE ROOM... IT'S REALLY SCARY TO BE ON MY OWN !!

Do we really need to live here for the next two weeks

current position

There's a grand piano in the Royal Suite--

Why do you have to put me in this kind of place!?

MOVE I can't calm down

MOVE

Besides, Sakuya comes home really late every night...

and now, this black-haired, blue-eyed, mysterious, and cool man and I live together in New York....

My husband, who I married a year ago, is the vocalist of Lucifer, an internationally famous band---

Lucifer

Doku

No matter how you look, he's really handsome...

He is my husband---

The premier of their best album entitled 'The Best' will be on sale today! Here's Lucifer's song 'For you'

Next up is a special program about Lucifer's members, who have returned to Japan after their success!

SAKUYA .....

SO, WHY DO YOU STILL GET SO RED WHEN YOU SEE ME ON TV?

click

YOU ALREADY KNOW THE WARMTH OF THE REAL THING.

THIS IS REALLY A BAD HABIT OF YOURS.

ah

YOU'RE MAKING ME JEALOUS OF MYSELF.

Don't -

Sakuya -

LATER

Take a shower first- we've been in a plane for a long time-

I'LL BE GETTING DIRTY AFTER THIS ANYWAYS ....

I'll get it...

RR RR

RR RR RR

TR RR RR RR RR

...

Ann

!!!

TR RR RR RR RR

Tch

HELLO

EH ?

FATHER?!

FATHER CALLED TO TELL ME THAT HE HAD A JOB TRANSFER AND THAT HE'S BACK IN TOKYO,

AND HE TOLD ME TO LIVE THERE FOR A WHILE SINCE I'M RARELY IN TOKYO NOWADAYS...

WHAT IS IT, AINE?

It's rare to be back in Japan even though I really want to be with Sakuyaccc

I still really want to go homeccc

SO, I THINK I WANT TO GO BACK....

....

UM HUH. I'M REALLY GOOD! HOW ABOUT YOU?

WHAT? IN TOKYO?

IS THAT SO...

UM! I'LL GO HOME.

clack

pik pik

HELLO, SASAKI-SAN?

CHECK US OUT OF THIS HOTEL.

WE'LL BE CHANGING OUR ACCOMODATION DURING OUR STAY IN JAPAN.

COULD YOU SEND A CAR TO THE BACK ENTRANCE..

UM... SAKUYA..

chuckle

MY WIFE'S FAMILY WOULD SURELY WELCOME HER HUSBAND AS WELL, RIGHT?

Sakuya wants to come with me to our house?!

DOKIN

My wife's family.....

But Lucifer's Sakuya staying at a place like that...

IT WON'T

an- and... if you stay there, then it might interfere with your work...

IT DOESN'T MATTER.

Bu- but... my house is really small...

FTW

PACK UP WE'RE LEAVING.

pat

pat

Even now, I often think,

Husband——…

I…

Is th"s amazing man really my husband?

MIGHT BE LUCIFER'S SAKUYA, BUT I AM ALSO YOUR HUSBAND.

Wait for me!!

That's why I am the happiest wife in the world!

WELCOME HOME!

I'M REALLY SORRY FOR INTRUDING ON YOU.

I'm home~

IT'S NOTHING, YOU ARE OUR SON-IN-LAW, AFTER ALL.

YOU MUST BE TIRED. HAVE YOU EATEN YET?

YUP!

THEN WHY DON'T WE HAVE SOMETHING TO DRINK?!

SAKUYA-SAN, CAN YOU DRINK ALCOHOL?

YES.

To be able to go home together with Sakuya is really great...

Father seems really happy.....

ITADA-KIMASU

WE JUST GOT SOME PRETTY GOOD SAKE, HOW ABOUT IT?

"Itadakimasu- "I will receive." An expression said prior to eating a meal

And also...

It seems like I'm watching something unbelievable.....

Would Father like another glass?

Sta--re

I also get to see Sakuya sitting on a tatami mat, holding a bottle of sake and just chatting---

holding a glass of bourbon with one hand, and lying leisurely on the sofa....

The usual Sakuya would be lying down in a place where he can see the view of New York's many skyscrapers----

but merely Sakuya, my husband...

He's not the Sakuya from Lucifer...

This Sakuya is one that no other person knows about...

Today is the first time I've seen him be like any other person in Japan...

But I had never got the chance to see the Sakuya right now, before this.

No matter what he does, he looks just as good——

SAKUYA-SAN, THE BATHWATER IS READY! YOU CAN GO FIRST!

SORRY FOR THE TROUBLE

AINE.

Pom Pom

H-
How
embarra-
ssing!!

WE'LL BE GOING FIRST THEN.

LET'S GO TAKE A BATH.

Please take your time

ah.. yes..

WHAT IS?

SORRY...

JUST AS I THOUGHT, IT'S PRETTY BAD

YOU COULD PROBABLY PUT OUR WHOLE HOUSE INSIDE IT. OUR BATH IS...

BUT...THAT OTHER SUITE'S BATH..

UNLESS.. YOU DON'T THINK THIS IS SMALL?

EH?!

Going in ..... together?!

BUT YOU'RE REALLY TINY, SO ISN'T IT JUST RIGHT?
SAKUYA... IS REALLY TALL, AFTER ALL.

BESIDES ----

NO MATTER WHAT I DO HERE, YOU HAVE NO PLACE TO RUN.

Do- don't! Not here-
BAKA.... WE CAN'T DO IT HERE
BECAUSE LATER, YOUR PARENTS ARE GONNA COME IN.

sp4cy

TO BE ABLE TO GIVE BIRTH TO YOU...

THE ONLY PERSON IN THE WORLD WHO I TREASURE MORE THEN ANYTHING.

FATHER! PLEASE WAKE UP!!

ng

ffffff

uuuk

uuuk

I'LL BE TAKING A BATH FIRST, THEN

REALLY?

CAREFULLY EMBRACING YOU ON THIS SMALL BED IS ALSO REALLY THRILLING

WATCHING YOU TRYING NOT TO MAKE A SOUND

WATCHING YOU BEARING MY RELENTLESS ATTACKS

THRUST

IT REALLY MAKES ME WANT TO HEAR THE SOUNDS YOU USUALLY MAKE---

AH!!

?

STOP IT NOW

How mean!

using my parents to tease me...

Chuckle

GASP!

ngg

I love you

Dokun

How sly...

with just that one word

ah
-

mm

No matter what he does, I'll forgive him

KaiKan Phrase TOKUBETSU HEN

SAKUYA-SAN,

SAKUYA-SAN,

IT'S MORNING, WAKE UP!

HN.

SAKUYA-SAN

NH

AINE?

Oblink

Uwaah!!!

I'M SORRY!!

NO... IT'S FINE..

KAY

?

GOOD MORNING, SAKUYA! BREAK-FAST IS ALMOST READY!

MORNING

SAKUYA-SAN HE... WAS IN A DAZE AND MISTOOK ME AS YOU ...

What is it? He's acting different from usual.....

AH... THAT'S A HAND TOWEL.

drush drush

YOUNGSTERS NEED TO EAT MORE!

MOTHER! SAKUYA EATS VERY LITTLE IN THE MORNING!

This Sakuya even gets frazzled upeee

Even though he's not saying anythingeee

mmmm...

A-Amazingeee

How...

very cute indeed.

Gulp

AINE!

You brat! Whats so cute—

SAKUYA SA-N

Cute ?!

BECAUSE... SAKUYA WAS BEING VERY CUTE.

WHAT ARE YOU LAUGHING AT? YOU.....

Yes

I'M GOING TO DO THE LAUNDRY, SO PLEASE TAKE OUT ANYTHING THAT NEEDS WASHING.

giggle giggle

...

I HAVE TO MIND WHAT I DO AROUND THEM.

ah-

YOUR PARENTS ....

AFTER ALL, THEY'RE ....

YOU'RE REALLY CUTE!

JUST AS I THOUGHT ..

THOSE WORDS ..

I'LL MAKE YOU TAKE THEM BACK.

Sakuyaccccc

Lucifer's long-anticipated concert is finally starting! The concert hall is full of emotion!!

Kyaaaaa!!

pak

Chatter

Chatter

WOOOAAH

LET'S START, THEN!! "MIDNIGHT CROW"

IT'S BEEN A LONG WAIT!! TOKYO!!!

I really wish that I could just go on stage.....

and have him embrace me.

GOOD WORK!

THANKS FOR YOUR HARD WORK!

THAT PERFORMANCE WAS THE BEST!

THANKS FOR ALL YOUR HARD WORK!

GOOD WORK!

AINE-CHAN!

GOOD WORK!

....

IT'S BEEN SUCH A LONG TIME SINCE WE'D GONE BACK... AND YET I STILL HAD TO TROUBLE SAKUYA....

YEAH

IT STILL FEELS LIKE WE'VE ONLY GONE BACK FOR A MOMENT.....

EH?

A FAMILY... HAVING ONE FEELS NICE

ADD
...

ANOTHER PERSON, SHALL WE TRY IT OUT?

A FAMILY
..

CHUCKLE

(KAIKAN PHRASE TOKUBETSU HEN)°END°BETSUCOMICS 2005

KaiKan Phrase TOKUBETSU HEN

GOOD. LIKE THAT

THAT'S GREAT SAKUYA

USE THAT ALLURING FEELING!

OKAY. NEXT LOOK AT THE CAMERA!

AA THAT'S REALLY IMPOSSIBLE

Eiri are is fond I wants be become fond

It's too hot! I really wish we could keep using our computers so be near him

HE'S WELL KNOWN IN THIS INDUSTRY FOR LOVING ONLY HIS WIFE.

Sorekara (Epilogue)

KaiKan Phrase

UM..... THEN... I HAVE A NUMBER OF QUESTIONS I WOULD LIKE TO ASK....

PLEASE

LUCIFER MEMBERS ARE CURRENTLY DOING SOLOS AS THEIR CURRENT ACTIVITY,ARE THEY NOT?

BUT WHY DOESN'T SAKUYA-SAN GO SOLO AS WELL? WHY DID YOU DECIDE TO BECOME A PRODUCER?

WELL... IF I ADDED EVEN MORE STUFF ONTO MY SCHEDULE,THEN I WOULDN'T HAVE ENOUGH TIME FOR MYSELF.

BUT THAT'S A WASTE! HOW CAN SOMEONE AS GOOD-LOOKING AS YOU WORK BEHIND THE SCENES!?

AH

RIGHT NOW, NOTHING IS MORE IMPORTANT THEN TO SPEND TIME WITH MY FAMILY...

Shoujo Crusade

.....

SHION

DINNER!

*Shion actually meant hai=yes but he said Ai instead
I decided to leave it since its really cute!^_^
Isn t he the cutest thing??!!

A——i*

Uhm... well, Shion saw some flowers that were going to wither... so Shion was trying to help them!

Eheheh

IS THAT SO? THAT'S REALLY NICE OF YOU, SHION.

ARA, SHION... WHAT WERE YOU DOING IN THE GARDEN?

PAPA IS PROBABLY AT THE POOL SIDE THINKING UP NEW SONGS

THEN LET'S GO CALL PAPA.

Um!

Pa pa~

Pa pa~

SHION ...

Papa!

lift

COME HERE TO PAPA.

OH? YOU'VE GROWN A BIT MORE BIGGER AGAIN...

The scene infront of me seems like a dream.....

The child of the person I love and.....

that child 's Sakuya's

AH !!

BOTH OF YOU, DINNER'S READY!

THAT'S BAD MANNERS SHION!

REALLY! IT'S BECAUSE YOU'RE EATING WHILE STARING AT THE TV!

Right now, I am the most happiest person in the world.

Sowwy, mama~

click

NO MORE TV DURING DINNER TIME.

SNIFF

SNIFF

NO! WHEN HE WATCHES TV, HE DOESN'T EAT PROPERLY!

WAHHHH!!

Aine!! Just let him watch it!!

SAKUYA, YOU'RE SPOILING SHION!!

....

LOOK, SHION. TILL WHEN WILL YOU KEEP ON CRYING ...

HAVEN'T PAPA TOLD YOU?

FOR THE SAKE OF THE GIRL THEY LIKE, BOYS HAVE TO BE STRONG.

PAPA IS STRONG... BECAUSE PAPA LOVES MAMA VERY MUCH.

DOKI

Because... Shion likes Jeniffer-Sensei!!

Shion will become strong too!

RUB RUB

Mmm

Liking older women... I wonder who he got that from?

Um!

Sensei? your Kinder-garten's.

....

HOW SURPRISING.

I THOUGHT THAT YOU'D BE EXTREMELY BUSY AFTER YOU HAD A CHILD.

I DIDN'T THINK YOU'D BECOME SO STABLE ....

YOU'RE NO LONGER AN INSUFFICIENT GIRL.

Sakuyaaaa

BUT A GOOD MOTHER.

SAKUYA'S COMPLIMENT IS MAKING ME FEEL SHY~

HOW-EVER.

IN MY EYES, YOU ARE SIMPLY A WOMAN.

NOT A MOTHER

YOU WILL ALWAYS BE MY 'AIKE'

LIAR!

Sakuya—...

SLIP

JOLT

YOU'LL WAKE UP SOON

WHAT'S WRONG WITH THIS

LOOK

Squelch

NO MATTER HOW MANY TIMES WE'VE DONE IT IN BED,

YOU ACTUALLY PREFER IT THIS WAY, RIGHT?

HOW MANY TIMES DO YOU THINK I'VE EMBRACED YOU?

YOU'VE ALREADY BECOME LIKE THIS.

AAA AAA HHH !!!

TAKE CARE!

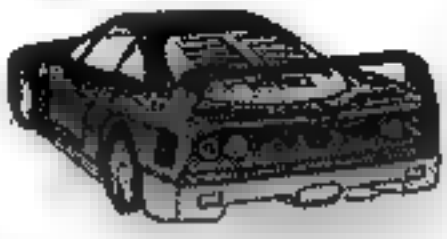
YEAH.

BE A GOOD BOY, SHION.

UM!

THEN, I'LL BE GOING NOW.

WILL YOU BE BACK LATE TONIGHT?



NO... I JUST NEED TO SHOW MY FACE AT THE PHOTO SHOOT AND CONFIRM A FEW THINGS.

THEN I'LL WAIT FOR YOU TO EAT DINNER!

ahhh

I'M OFF....

OKAY, OKAY .. . NEXT TIME IT'LL BE SHION'S TURN..

VROOOOM

REALLY

No fair, no fair! mama got a full kiss!

PA KA

uwaa!! SOME FAN MAIL ACTUALLY REACHED HOUSE!

EH?!

INVITATION

ATSUROU -KUN'S WEDDING RECEPTION?

WHAT'S THIS, HE ACTUALLY DITCHED ME AND GOT MARRIED FIRST...

AA?!

YOU POOR, UNWANTED LITTLE BUG

YUKI!!

YO! IT'S BEEN A LONG TIME.

EEH ?!!

THIS IS MY SON, YUKIHIKO.

...THEN, OVER HERE IS

THANK YOU FOR ALL THE CARE YOU'VE SHOWN TO MY FATHER

YES ...

YOU'VE GOTTEN THAT BIG ALREADY? DO YOU STILL REMEMBER NII-CHAN*?

*Santa is addressing himself as nii-chan (big brother)

CHATTER

HAH
AS EXPECTED OF THE TOUDO HOUSE .. WHAT A POLITE BOY.

IT'S BEEN A LONG TIME.. YOU SEEM WELL.

Y-, YOU... YOU'RE GETTING MORE AND MORE PRETTY.....

IS THAT SO ..

I HELPED WITH THE MAKEUP.

SAKUYA !!

AND ATSUROU? IT DOESN'T SEEM LIKE HE'S ARRIVED YET.

AINE-CHAN AND SHION TOO?

WHAT'S THIS? EVERYONE'S HERE ALREADY?

how cool

It's Sakuya...

WHY ARE YOU ATTACKING ME FOR? THIS SINGLE GUY ...

DON'T YOU KNOW WHO THE MAIN STAR IS FOR TODAY?

AS USUAL THIS GUY GETS ALL THE ATTENTION ...

THEY'RE HERE! A"SUROU AND YUUKA!

YOU BASTARD! I'M FINE WITH BEING SINGLE!!

!

This used to be us!

Kyaa Yuuka san is so pretty!!

WHAT! YOU CAN MARRY?!!

SHOULDN'T THE REGISTRY HAVE THEM SET AS SIBLINGS ....?

HUH? BUT THOSE TWO SURELY ...

HOW... AM I WRONG?

WRONG! WE'RE AT LIBERTY TO MARRY!!

WE.. WELL ... WE'RE TECHNI-CALLY SIBLINGS ....

EVEN THOUGH WE CAN GET MARRIED, OUR PARENTS DON'T CONSENT....

AND BESIDES, WE WANT TO HAVE KIDS.

SINCE WE BOTH FEEL THE SAME,

WE WANTED TO HAVE AN ACTUAL WEDDING.

THAT'S WHY...

ISN'T THAT FINE?

YOUR PARENTS MIGHT NOT LIKE IT, BUT YOU TWO ARE A PERFECT COUPLE ALREADY, RIGHT?

AT LEAST THAT'S WHAT EVERYONE HERE THINKS.

CONGRATU-
LATIONS...

CONGRATU-
LATIONS,
ATSURO!

CONGRATS!

CONGRATULATIONS,
ATSUROU AND
YUUKA!

THANK YOU ALL!!

..IN SICKNESS OR IN HEALTH....

I CAN ALWAYS SWEAR TO GOD...

THEN... LET'S GET MARRIED AGAIN...

AH?

NO MATTER HOW MANY TIMES I WATCH THESE CEREMONIES, IT'S STILL SO BEAUTIFUL!

REALLY ?

I WILL ALWAYS BE IN LOVE WITH YOU.

Sakuya——ccc

WHETHER IT'S AFTER 10 YEARS.

OR EVEN 20 YEARS.

THE LOVE I FELT WHEN WE FIRST MET WILL REMAIN UNCHANGED FOREVER.

Santa

In order to fulfill his interests, he has traveled to numerous places.
Recently his interesting, yet strange journal has been a hot topic.....

Yuki

Currently, he's left the music industry and returned to Japan. In order to continue with his family tradition, he has been active on the Noh stage.

Towa

Recently, he's gone from playing bass, to becoming a beauty consultant, as well as a world-renowned model.

Atsurou

He's been invited by a lot of people from the music industry and is currently roaming around as a guest.

And as for us.....
We have once again created another crystal of our love....

<SOREKARA KAIKAN PHRASE> NEWLY WRITTEN *FINITE*

Mad editor's rambling

Fufu....by the time you read this,it'll be a long time since-I edited this chappie.And yes..I'm the only insane editor that's mad enough to write this even though no one reads these things. and I'm wasting my time and space in this zip file. but~ as I've said...I'm not clinically healthy gwahahahaha!!!!!

Ahem sorry, havent taken my medication....

O~kay..what shall I say..this is one of our first manga series that we've done...I worked my butt off to finish this manga. Tiring? yes. Fun? At the rate I'm working, it could hardly be called as fun, But I wanted to finish this series as soon as possible so I tricked, bl;ackmailed ,trampled on a number of people and misused my powers to get a lot of translators and editors to do this *cracks whip* Yes...there were tears and torment for those under me, but what do I care? I'm a tyrant. ^_^

After we've finished with kaikan phrase I can hear them shouting and cryng in joy because they finally get to see sunlight. Me? I've become a nocturnal creature shunning sunlight so forgive me if I dont jump in glee because the sun has risen.

WEll...a lot of you may have been turned off by reading all of Kaikan Phrase because of Aine's constant insecurities the smut and frankly sometimes Aine's obvious stupidity,but who cares about her?! its all about Sakuya!!!!! *Kyaaaa~~~* she serves only to enhance Sakuya's dream guy quality ^_^

But seriously,I think it's worth reading if only to get to read This Kaikan Phrase Tokubetsu collection afterwards..

Oh, on a side note, there are 2 other sidestories in this book that we decided not to do since it's already been scanlated. And I'm running out of space to talk so that's all from me!!thnx to those that are involved in this project!!

*LOVE LIBRA_86930

SAWAI KOUJI-KUN,
PLEASE, GO OUT WITH ME.
Side Seat de Daite
by Shinyo Mayu

サイドランドで拾って

©Kazuya Sakuraba / 新体育

Message for you

Love me on the side seat

Side Seat de Daite

by Shinjou Mayu

Distributed at NEKOHANA
http://www.raygungeisha.net/nekohana/
nekohana@mircX.com

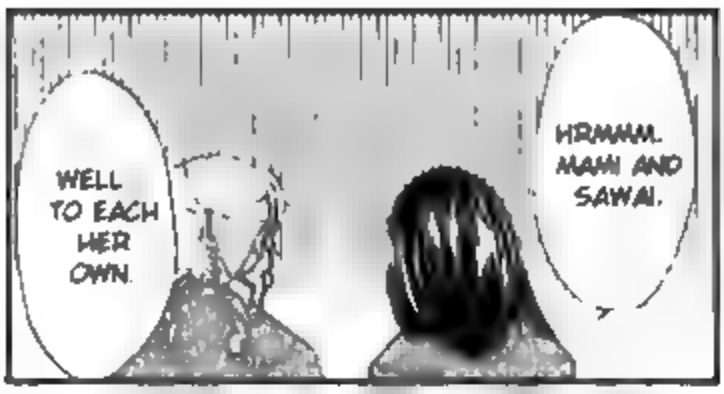
Translated & Scanned by Kitten_Toy
QC by Domina Fidelis
Edited by Dingdong

INSIDE Dokyusei Ni kara Hajimaru Koi
(Classmates, a Love beginning from sex)

ISBN: 4-091-35354-1

I'LL GO OUT WITH YOU ON A FEW CONDITIONS ...
SHHH!
YOU CONFESSED TO SAWAI KOUJI!?
EH...

HOW RUDE! I WAS REALLY SERIOUS ABOUT WHAT I SAID.
YEAH, DEFINITELY ...
MAMII, ARE YOU REALLY SERIOUS? THAT GUY IS A BIG DORK...
HE'S LIKE MY PERFECT PRINCE.
HE HAS A PERFECT RECORD, HIS GRADES ARE EXCELLENT AND HE'S TALL AND STYLISH.
WELL ...
...WHAT DID YOU SAY TO THIS PRINCE...?
SO... WHAT ARE THESE CONDITIONS?
I DUNNO YET. . I'M GOING TO GO AND MEET HIM ABOUT THE AGREEMENT.
THAT'S WHAT I SAID!!
SORRY ...
EH...!? HE HAD CONDITIONS!?



One day a year ago...

THE THING IS, THE CAR SUDDENLY STOPPED AND WON'T START AGAIN
I'M ALREADY LATE!
GAAAAH! I NEED TO GET TO SCHOOL TELL ME HOW AM I GOING TO DO THAT
WHAT SEEMS TO BE THE PROBLEM?
IT'S BECAUSE THE CAR IS SO OLD!
LET ME SEE IT SEEMS TO BE AN ELECTRICAL FAILURE BREAKDOWN THE FUSE HAS BLOWN
YEAH IT'S THE CAR
THAT WAS THE FIRST TIME I SAW HIM DIFFERENTLY
HE'S IN THE SAME
SAWAI KOUJI-KU

THERE SHOULD BE AN EXTRA FUSE AROUND HERE, IT MIGHT TAKE SOME TIME THOUGH
HURRY WE DON'T WANT TO BE LATE FOR CLASS
MY BICYCLE IS ONLY FOR GOING TO SCHOOL
MMM HOW'D YOU BECOME SO KNOWLEDGEABLE ABOUT THIS?
AH
MADE ME REALISE THAT I DON'T KNOW ANYTHING ABOUT HIM AT ALL
TALKING ABOUT SUCH THINGS HERE

THAT DAY...
I WILL ALWAYS REMEMBER SAWAI-KUN'S KINDNESS ...
I'M A LITTLE BIT EARLY BUT...
IT APPEARS THAT HE'S NOT GOING TO SHOW...
LOOKS LIKE I MIGHT BE STOOD UP...
AND HIS CHARM...

ZOOM
I'M SORRY TO KEEP YOU WAITING.

WHAT? WHO'S THIS IMPOLITE PLAYER ...?
YO...

I CAN'T BELIEVE IT.
BY SAYURI KUNITA

HOW DID HE GET SUCH A THING!? WHY DOES HE HAVE THIS!?
THAT'S... THAT'S SAWAI-KUN'S CAR!?
WE CAN TALK ONCE WE GET INSIDE.
WO...
WOOOW!
ALL RIGHT... LET'S GO.
SFX <SPEEDING OFF>
VRRR

I'M SORRY IF YOU'RE NERVOUS, THIS IS THE FIRST TIME I'VE DRIVEN A GIRL...
WHAT IS THIS?
WERE THESE THE CONDITIONS OF OUR DATE?

YOU HAVE THE LOOK OF A CAUGHT FOX.
BUT...
SAWAI-KUN LOOKS SO DIFFERENT.
IN SCHOOL I'M VERY SERIOUS, BUT...
WHEN I GOT MY LICENSE AT 18, I TOOK IT UP INSTANT-LY.
SCHOOL POLICY BANS DRIVING CARS TO SCHOOL. I DIDN'T WANT TO STAND OUT AND GET STRANGE LOOKS SO I JUST RODE MY BICYCLE.

HRMM... SO THAT'S IT THAT'S THE REASON WHY HE HAS A CAR NOW...
BESIDES, THIS PERSON...
HE'S TRULY HIDDEN HIS SIGNIFICANCE AND GENUINE FACE WELL.
.....
IS REALLY DIFFERENT AND REALLY COOL''
DON'T REGRET THIS
I WANT TO KNOW MORE ABOUT HIM, MUCH MORE ABOUT HIM, THE WHOLE HIM...
HEY, HEY, SAWAI-KUN, TELL ME MORE ABOUT YOUR-SELF

THE FEMININITY INSIDE OF YOU WAS UNEX-PECTED
RIGHT NOW I'M GOING TO SHOW YOU WHAT I'M NOT

AH.
YOU HAVE RUN INTO AN EXPLOSIVE SITUATION. I WANT TO TAKE CARE OF MY AROUSAL AND THIS SEEMS LIKE A GOOD WAY
HOW?
HOW DID THIS HAPPEN?
NOW YOU KNOW THE TERMS OF BEING MY WOMAN...

SAWA-KUN'S
TRUE SELF
THESE ARE THE FEELINGS OF MY TRUE SELF
NOW?

THEY WERE AMAZINGLY SEXY--

THEY ARE TWO DIFFERENT PEOPLE...
GRABS
WAIT!!
SAWAI-KUN KNEW THAT TO HAVE A GIRLFRIEND, HE NEEDED TO SET HIS OWN TERMS...
I'LL FULFIL ALL YOUR CONDI-TIONS!
I WANT TO KNOW ALL OF SAWAI-KUN!
HOLD ON TIGHT...
THAT TIME, SAWAI-KUN WAS KIND, IT WASN'T A LIE. I BELIEVED IN HIM.

THIS GUY'S CAR ISN'T THAT SPECIAL
YOU COULD DO BETTER. YOU SHOULD GET OUT WHILE YOU CAN
STRANGE FRIENDS STRANGE CONVERSATION
STRANGE IT'S AS IF THESE PEOPLE ARE PART OF HIS OTHER LIFE
HE'S SMILING AND LAUGHING.
AND I'M HAPPY TO HAVE CONFESSED THAT MY FEELINGS HAVEN'T CHANGED ABOUT THIS PERSON!!
I WANT TO KNOW ALL ABOUT HIM

SHE'S NOT REALLY MY WOMAN .
WOW, YOUR WOMAN LOOKS REALLY HAPPY .
I SEE.. THAT GIRL SEEMED SPECIAL TO YOU. YOU'RE TIRED OF HER ALREADY .
WHAT IS THIS?
WOW, THAT'S FROM A WHILE AGO.
SAWA-KUUUUN!
slips
AH... THIS IS...

Reasons Why I love Sawai-kun
- Model looks and the best style
- He is really kind
- Makes my heart beat madly
- Really beautiful face
- Mysterious presence
- Very tall
.....
Y... YOU... LEFT THIS BEHIND, HAVE YOU CHANGED YOUR MIND ABOUT THIS?
Eeeek!
HE'S ASKING ABOUT WHAT I WROTE I'M EXACTLY THE OPPOSITE OF THAT GIRL I DIDN'T MEAN TO SOUND SO VAIN
BUT I KNOW DIFFER-ENTLY NOW...
SFX: <TEARS AND SHREDS>
THIS IS WORTH-LESS!

THIS GIRL ONLY WANTED MY BODY
THIS ... I GUESS IT'S IMPOSSIBLE THAT FOR ME TO BE SAWAI-KUN'S GIRL-FRIEND ANY MORE.
7イ
OI! THAT'S NOT ALL FOR YOU!
SHUT UP, YOU FUCKING DRUNK!!
WHAAAT? YOU DUNNN WANNNA DRIINK WITH ME!?
Come on, come on
OIIII, KOUJIIIII!! COME DRRRIIINK WITH MEEE!!

THIS IS, REALLY A STRONG LIQUOR!
TODAY, I DON'T FEEL LIKE DRINKING
EH I SAW YOU JUST DO IT
CRU CRUEEEEL

MY HEAD IS SPINNING AND MY BODY FEELS SO WARM...
I DRANK? WHEN HE KISSED ME...
OI! WALK STRAIGHT.
HOW MANY MARTINIS CAN FIT INTO ONE BODY?
THAT WAS SOME REALLY STRONG LIQUOR, I DON'T EVEN REMEMBER DRINKING.
DAMN
HEY, DO YOU THINK YOU CAN MAKE IT TO YOUR ROOM?
MAKE SURE YOUR PARENTS DON'T SEE
YEAH . .
WATER
HUH? YOU'RE GOING?
I'M A REALLY QUICK DRUNK. I HOPE YOU DON'T THINK BADLY OF ME.

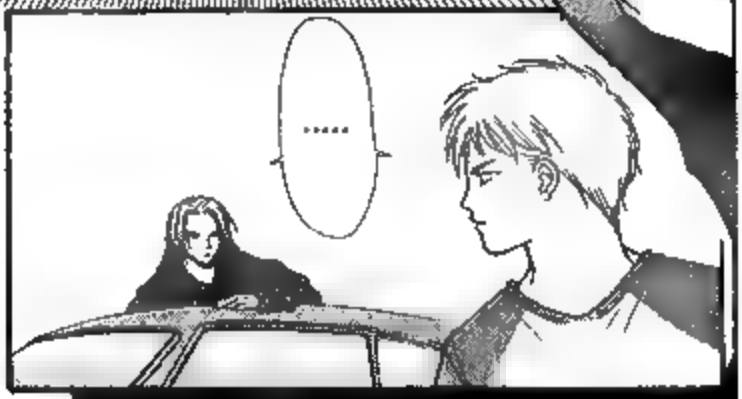
YOU IDIOT.
COME ON, COME ON——!
IT'S ALL GOOD, LET'S GET IT ON.
EHH...
YOU DECIDED ON YOUR OWN TO COME WITH ME, YOU DUMB ASS...
I'LL DO WHATEVER I WANT, AND RIGHT NOW IT'S QUITE LATE.
WAHH! WAHH! YOU'RE SO MEAN——!
LIAR!!
I WANT TO KNOW MORE ABOUT YOU.
THE TENDER AND KIND SAWAI-KUN!!

I'M SERIOUS, EVEN IF MY BEHAVIOUR DOESN'T SHOW IT.
WHEN I WAS LATE AND YOU FIXED THE CAR FOR ME...
AND WHEN YOU TOOK ME HOME TODAY,
AFTER I DRANK TOO MUCH, AND MADE SURE I WAS SAFE.
YOU'RE NOT THINKING STRAIGHT.
SAWAI-KUN!!
I LOVE YOU SO MUCH!!

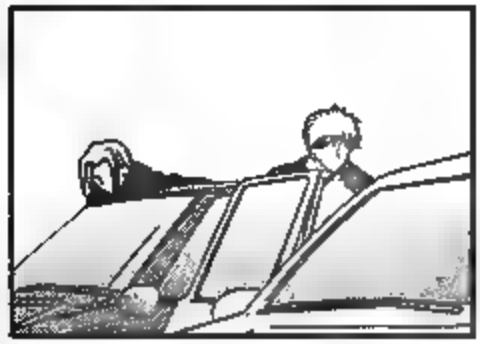
I REALLY LOVE YOU!!
LOOOVE
SFX: <HEAD THUMPING>
TOO MUCH TO DRINK...
SAWAI-KUN ....
I WAS SO BOLD ABOUT WHAT I SAID...
WOW, I FEEL SO DIFFER-ENTLY TODAY.
CRAZY WOMAN ...

:IDIOT.
SO, DID THINGS GO WELL?
MMMM, JUST A LITTLE ...
YEAH, YEAH, HOW ARE YOU TWO DOING?
WASN'T THAT SAWAI-KUN JUST NOW?
MAM..
BUT THOSE WORDS HE SAID ...
WAS HE THAT HUNGRY FOR YOU SINCE HE HADN'T HAD A WOMAN FOR SO LONG?
HEEE!
TRULY WHEN HE WAS DRIVING, SOMETHING CHANGED...
HE WAS — AMAZINGLY SEXY.
NOT JUST THAT...

ONLY I KNOW HIS SECRET.
辰巳第1PA
HEY! YOU'RE LEAVING?
THAT GUY IS JUST NOT BEING HONEST WITH YOU. THE TRUTH IS, HE'S LEAVING YOU.
YOU'RE NOT FREE TO DRIVE THERE?
HOWEVER, TO RUN ONE LAP IS REALLY FAST
SFX <SPEEDS OFF>
AH
WHERE ARE YOU HEADING OFF TOO?
I'M GOING FOR A LAP AROUND THE HIGHWAY AND THEN I MIGHT COME BACK
TAKE ME!
YOU JUST WAIT HERE ...



HE SAWAI-KUN, IS IN A DAZE I HAVE TO GO AFTER HIM



I HAVE A BAD FEELING ABOUT HOW FAST THIS CAR IS GOING.
THIS IS A GREAT CHASE... WHAT IS THIS GUY'S SPEED?
ALL RIGHT!
HANA-SAN, WOOOW, PLEASE DON'T SPEED UP.
THIS DOESN'T LOOK GOOD!

SMERES
スリ
SFX (TIRES SQUEAL)

THAT STUPID GIRL JUST
I CAN'T SEE HER ANY MORE
HELLO SUZUKI-SAN?
AND

PUNCH
I. . I DON'T HAVE A LICENSE. I HOPE PEOPLE DON'T FIND OUT ABOUT THIS ACCIDENT...
WHY DID YOU BRING MAMI ALONG!!?
WHY!?

MAMI!
MAMI!!
MAMI!
PUNCH
MAMI!
SAWAI-KUN...
YOU SHOULD HAVE THOUGHT ABOUT THAT EARLIER, BEFORE YOU BROUGHT HER ALONG!!

SAWAI-KUN...
MAMI-CHAN!
I'M SO SORRY ABOUT ALL OF THIS.
AH... I'M ALL RIGHT, IT'S ONLY A MINOR CONCUSSION.
WAS SAWAI-KUN HERE?
SURELY HE WAS WORRIED ABOUT ME
THAT GUY ...

THE POLICE!?
I DIDN'T HAVE A LICENSE SO KOUJI SAID IT WAS HIS FAULT
RIGHT NOW, HE'S BEING INVESTI-GATED
BECAUSE OF THAT HE GOT KICKED OUT OF SCHOOL, HOW INSANE..
IT'S...
MY...
FAULT!!
IF I WASN'T SO SELFISH, NONE OF THIS WOULD EVER HAVE HAPPENED.

SFX <CROWD MURMURS>
open
HE WAS EXPELLED FROM SCHOOL AND HE CAN'T DRIVE ANY MORE
DID YOU HEAR? SAWAI-KUN WAS DRIVING AND HAD AN ACCI-DENT
I CAN'T BELIEVE IT! I THOUGHT THAT GUY WAS SO MATURE!
crowd whispering
HE'S BEEN SUS-PENDED FOR TEN DAYS
THERE'S MORE TO HIM THAN MEETS THE EYE
EXCUSE ME
Principal's Office

I'LL BE RELIEVED TO NEVER HAVE TO SEE YOU AGAIN...
UHMMM... I...
RELIEVED...
HE'S
THAT'S WHAT HE'S DECIDED...

THAT'S RIGHT MAMI, A GUY LIKE SAWAI-KUN IS JUST NOT GOOD FOR YOU
IT WILL BE ALL RIGHT JUST GIVE HIM UP
IT'S TRUE HE'LL NEVER FORGIVE ME

SAWAI-KUN IS AN AMAZING GUY IN A WORLD OF UN-AMAZING MEN.

I'LL BE RELIEVED TO NEVER HAVE TO SEE YOU AGAIN.
EVER SINCE THAT DAY SAWAI-KUN'S WORDS STILL RING IN MY EARS

I'M SURE HE DIDN'T MEAN IT

HEY... WHO'S THAT!!
I KNOW IT!!

SAWAI-KUN HAS BEEN TAKEN AWAY!!

Kyaaaa!
SOOOO COOOL!!
DOES THAT GUY GO TO THIS SCHOOL?
HE... HEY... THAT PERSON... MAYBE IT...
IT CAN'T BE!! IS IT!?
MAAN... THIS IS REALLY WEIRD.
IT'S SAWAI-KUN, IT'S SAWAI-KUN...

SA... SAWAI-KUN!!
WHY ARE YOU HERE... LIKE THAT...?
I DON'T HAVE TO RUN AWAY...
FROM YOUR NARROW-MINDED-NESS.
hurt
I'M SO SORRY.
I... DIDN'T MEAN FOR THIS TO HAPPEN... BUT...
THE WAY THINGS WERE GOING, I WAS REALLY SCARED ...

I JUST WANTED TO PROTECT YOU. BUT I COULDN'T RUN FAST ENOUGH.
HOW IS IT THAT IN THE END I COULDN'T RESTRAIN MYSELF FROM YOU
THAT'S WHAT I LOVE ABOUT YOU...

YOU MAKE MY HEART RACE.

IT WILL TAKE YOUR WHOLE LIFETIME TO MAKE UP FOR WHAT YOU'VE DONE.

OH GOD...

HEY... HEY, WHAT ARE YOU THINK-ING?
ARE YOU REALLY HAPPY THAT SAWAI-KUN IS LIKE THAT!?
IF I KNEW THIS ABOUT HIM EARLIER, I'D BE HAPPY TOO.
I DON'T CARE IF IT TAKES MY WHOLE LIFETIME TO MAKE UP FOR WHAT I HAVE DONE
grab

Side Seat de Daite / END

2号連続 別冊まんが第1弾!

抱き下ろし長編50P!!

Summer Days Seventeen 17

サマー デイズ セブンティーン

新條まゆ

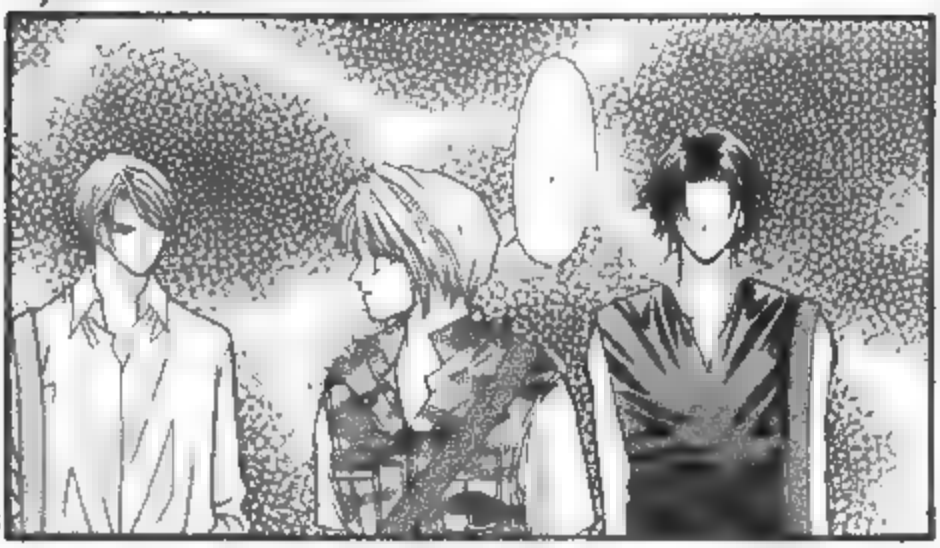
MAYU SHINJO

HAAAH!?
BOTH OF YOU!? YOU'RE TELLING ME TO GO BY MYSELF!?
WHAT DO YOU MEAN BY YOU CAN'T GO!?
THREE GUYS AND ONE GIRL, FLOWERS ON BOTH HANDS EH ? MAI SHOULD GO AND GET A HOTTIE TOO---
HOW CAN WE GO ON A TRIP WITH OTHER GUYS NOW?
B-BUT ...
CUZ NOW I GOT A BOYFRIEND. FROM THE PARTY LAST TIME.. SAME WITH MAMI.
HEY, HEY!!
Hangs up

DURING MY 17TH SUMMER, I WAS DITCHED ON THE DAY OF A PLANNED TRIP.
KNOWING MY PERSONALITY, HOW DO YOU EXPECT ME TO GET THROUGH THIS?
.....
GEEZ--ISN'T KYOUKO THE ONE WHO PLANNED THIS TRIP!?
MA~~~I-CHAN!
UMM... WHERE'S THEIR NUMBER..
AH
C-CONSIDERING THAT, I BETTER CALL THE GUYS NOW..

SO IT IS MAI-CHAN AFTER ALL --
YOU'RE CUTER THAN I THOUGHT --
They are already here...
UM.. EXCUSE ME--
NICE TO MEET YOU--
ISHIMORI MAI, WITH OLD-FASHIONED LONG HAIR AND RESTLESS ACTIONS.
17 YEARS OLD BUT LOOKS LIKE SHE'S 14.
THIS DESCRIPTION IS SO-RIGHT--
UM.. HELLO ...

I'M MINAGAWA MASATO.
I'M INUZUKA YUUKI.
I'M RYOUTA. KANZAKI RYOUTA.
UM.. ABOUT THAT.
UMM-- ACCORDING TO THIS, MAMI-CHAN MUST BE--
..AND.. WHAT ABOUT THE OTHER TWO GIRLS?
What a group of cuties
Mami and Kyouko might change their minds if they saw these three
5



WHO CARES,
SO ABOUT THIS TRIP

EHHHH!? THEY DITCHED US!??

MAI-CHAN IS GOOD ENOUGH FOR ME, ANYWAYS!
RATHER THAN WASTING ALL THE MONEY, WHY DON'T WE JUST HAVE FUN LIKE PLANNED?
I'M GOING BACK

YEAH ..

I ONLY CAME TO MAKE THE NUMBER EVEN.
IT SHOULD BE OKAY IF I GO BACK NOW.
AH
OH—GO AHEAD, GO AHEAD! IT'S ALWAYS GOOD TO HAVE LESS RIVALS!
FORGET ABOUT THAT COLD GUY AND COME WITH US ~~
BUT
HOW ABOUT YOU, MASATO?
I ALREADY SKIPPED SUMMER CLASSES, THERE'S NOTHING FOR ME TO DO EVEN IF I GO BACK.
ALRIGHT THEN, LET'S GOOOO!
If I had the courage to refuse them like he did...

GRIP
EASY-GOING
What shall I do now a trip with two guys whom we just met
SUPER-18 TRAIN WILL BE LEAVING FOR ••• SOON. ALL PASSENGERS--

I must refuse them
I've gotta say what I think if anything happens later on. I'm the one who'll regret it the most.
GRIP
DOOR WILL CLOSE NOW--
UMM-- I CAN'T GO AFTER ALL!
MAI-CHAN!?
The door is closing!
Push

CA-CHACK

UM.. WHY...
HAH
HAH
HAH
I COULDN'T JUST
LEAVE YOU
ALONE WITH TWO MEN.
Thump
ARGH.
BUT THERE ARE THREE MEN NOW, THAT'S EVEN WORSE.
THAT'S RIGHT, BUT
Even though he's expressionless. He seems like a kind person

into a different person
Giggle
grin
try my best to have fun
maybe will be able to change
ALRIGHT THEN, TO CELEBRATE OUR MEETING

SO PRETTY
Pahhh
GEE GEE GEE
THROW
KYAA!
WOAH
BOOM
BOOM
ISN'T SUMMER THE TIME TO DO FIREWORKS? THERE'S MORE!
I LIKE THIS ONE ...
THIS ONE IS FOR ME ~~
SFX: SLURP

AH..
SORRY..
NAH
..
chop
MY
BAD
..
SEE WHAT
YOU DID!

WANNA GET BLOWN AWAY BY THIS!?
YO!
HE—Y, GET AWAY FROM HER~
ERR
THAT'S DANGER-OUS!
DON'T POINT FIRE-WORKS AT OTHERS!
AHH— THE SHIRT'S EDGE IS HALF BURNED!
ah ha ha ha
WAAH— I'M SO SORRY —

KYAAAA!!
I'm glad that I came
OKAY THEN, GOOD NIGHT
MAI-CHAN IS AT THE OTHER COTTAGE, RIGHT?
NIGHTY NIGHT
CAN YOU SLEEP BY YOUR SELF?
OF COURSE
SEE YOU THEN!
S-SOME REALLY WEIRD BUG IS.. IN THERE.
Push
Jiggle
Jiggle Jiggle Jiggle
16

WE WON'T DO ANYTHING TO YOU, WE'LL MAKE SURE WE'RE UP FOR THE WHOLE NIGHT!
OK THEN, WHY DON'T WE PLAY CARDS?
Every one is so nice
They're trying to make me feel at home
Is it ok for me to be spoiled like this?
COME ON!

SO... THOSE TWO FELL ASLEEP AFTER ALL..
Nod Nod
IF YOU WANNA SLEEP, GO AHEAD. I'LL STAY WITH YOU UNTIL YOU FALL ASLEEP..
AH
OH NO, I'M NOT THAT SLEEPY YET!
YOU KNOW.. YOU BETTER TELL OTHERS WHAT'S ON YOUR MIND MORE OFTEN..
BEING EASY-GOING ISN'T BAD, BUT..YOU CAN'T JUST LET PEOPLE MANIPULATE YOU.

IF YOU'RE COLD, SAY IT!
GEEZ.
HMM.. OKAY

He's the first person ever who has said stuff like that to me
UMM

It's as if my heart is finally set free now

THERE'S A NICE RIVER FLOWING DOWN THERE... WANNA COME?
YOU'RE UP?
YUP.
Where's Yuuki kun ?
YEAH!

WAHH~~!
IT'S COLD, BUT IT FEELS SO NICE!
PUSH
AH, FISH!
HUH? WHERE?
SPLASH
ha ha ha
Ah ha ha ha

SPLASH!
SPLASH!
EH, HEY--
PUT ME DOWN!
Y-O-U ...
CAN I REA~LLY PUT YOU DOWN HERE?
WAH!
NO-O!
SFX: FALLS

SFX: THUMP
LET GO
SFX: SPLA~SH!
MY RE-VENGE
Ha ha ha ha
HOW MEA~N~ TO LET GO SO SUDDENLY!
pwa
Wah
But it's so cold and feels really goo~d

N-NO, DON'T COME OVER HERE!
WHAT'S WRONG?
I it's see through!
JUST DON'T COME OVER HERE!!
WHAT ARE YOU SAYING, DID YOU GET HURT?!
SFX: GRAB

NO..

BECAUSE I'M--
--A MAN..
I'VE NOT MATURED ENOUGH TO LET YOU GO AFTER BEING PROVOKED LIKE THIS..
THAT WILL ONLY HAVE THE OPPOSITE EFFECT...

Yuuki
-kun

UMM, I'M GONNA DRY MY CLOTHES. SORRY!
AH, MORNING MAI-CHAN--
GA-CHACK
We kissed
He even at my neck behind my ears
My first passionate kiss

Can I think like that?
SFX: TAP
WHERE DID THE TWO OF YOU GO THIS MORNING!?
My head and my body are full of Yuuki-kun now.
I like him
I like him so much
I'm drawn to him more and more
He kissed me
because he likes me too

THEN WHY WERE THE TWO OF YOU WET!?
CUZ YOU WERE SLEEPING
DIDN'T I TELL YOU ALREADY? WE FOUND A NICE RIVER AND..
THEN WHY DIDN'T YOU WAKE US UP?
WHY DID YOU GO WITH HER ALONE!?
YOU FELL INTO THE RIVER, RIGHT?
IT WAS AN ACCI-DENT, RIGHT?
.
.

WE DIDN'T FALL INTO THE RIVER BY ACCIDENT.
STANDS
IT'S NOT LIKE THERE WAS NOTHING AT ALL.
YUUKI!
.....

I'M GONNA CONFESS TO MAI-CHAN.
YOU HAVE NO PROBLEM WITH THAT, DO YOU?
Everyone breakfast is ready
DO WHAT EVER YOU WANT.

I WANT YOU TO GO OUT WITH ME.

IF YOU DON'T WANNA, I'LL GO BACK TO TOKYO RIGHT NOW..

W-WHY ALL OF A SUDDEN--

I'M SERIOUS!

Glance
B-BUT
GIVE ME AN ANSWER.
Why ? This is too much
Yuuki kun
why are you just looking at me like that?
why are you quiet? why won't you say anything?

But
The one I like is Yuuki kun
DO YOU LIKE SOMEONE ELSE?
KUH ...
Why didn't you say anything when someboay else confessed to me?
What was that kiss then?
Didn't you kiss me because you like me?

don't understand Yuuki kun's heart!
I'M ..
I..
MAKE IT CLEAR, MAI-CHAN!!
don't get it
I.. I..
LET'S GO BACK.

I'LL GO WITH YOU.
LET'S GO BACK RYOUTA.. SEEMS LIKE SHE CAN'T GIVE YOU AN ANSWER.
UMM.. OKAY..
UMM.. UMM--
THANKS FOR THE FUN.
WELL THEN, I WILL GIVE UP LIKE A MAN, MAI-CHAN.
AH ..

Why did you go back like that!?
Why didn't you say anything?

To stare at me like that
Yet you
:

That kiss didn't mean anything?
It was just an act?

MAI-CHAN
:...

Yuuki kun
:

I DIDN'T SAY ANYTHING LIKE THAT . .
I THOUGHT YOU WENT BACK --
THE OTHER TWO ALREADY PACKED AND ARE ON THEIR WAY, THOUGH.
MASATO -KUN.
MAI-CHAN

N-NO!!
NO..
MM..
PU SH
SEE, YOU CAN DO IT.

YOU CAN SAY "NO" AFTER ALL..
HUH ...
TO REJECT SOMEONE IS NOT A CRIME..
IF YOU CARE ABOUT WHAT OTHERS THINK TOO MUCH, YOU WON'T BE ABLE TO MOVE FORWARD.
CA-CHACK
Masato kun
Oh yeah, I haven't told Yuuki kun my feelings yet

I like Yuuki-kun!!
I don't care what Yuuki kun thinks of me now
only care that my feelings are real
care too much about public opinion
but can't kill my own feelings like this
I've gotta tell him!!
WAIT!!
SWOOSH
SO YOU LIKED ME AFTER ALL.
MAI-CHAN!

DON'T GO!!
STAY WITH ME!!
I..

I LIKE YUUKI-KUN!!
EVEN IF YUUKI-KUN DOESN'T LIKE ME..
I STILL LIKE YUUKI-KUN A LOT..
HEY.. S-SAY SOMETHING!

YOUR CONFESSION.
EH ..
RYOUTA..
water fall tears
THAT'S WHAT I WANTED..

I'M--
..STAYING HERE
WITH HER.
W-H-Y~~
47
H-HOLD ON!
WHAT DO YOU
MEAN YOU'RE
STAYING HERE..
YOU DON'T
WANT IT?

I DIDN'T MEAN THAT..
HEY WAI~T ME TOO--
FEEL THE PAIN OF A LOSER HUMBLY
MASATO!!
LET'S GO BACK.
NO-OOOOO I'M STAYING TOO ~~~
I'm sorry! Ryouta kun

I DIDN'T REALLY GET AN ANSWER..FOR MY CONFESSION YET..
SO A KISS WASN'T ENOUGH TO TELL YOU MY FEELINGS..HUH?
Thanks.. Masato-kun..
YEAH?
UMM ...

Even though the whisper of "I like you" was muted by the natural sounds around us.

I'm comforted because this summer love seems to be blessed... the beginning of a 17-year old's first love...

♡The End♡

Summer Days 17 Seventeen

2000年　少女コミック17号ふろく

Summer Days 17

By: Mayu Shinjo

We hope you enjoyed this one shot.
It's a lot tamer than her usual plots.

site: http://ephemeral-dreams.com
Channel: #ephemeral-dreams@mircx.com

Please visit us in the channel. We'd love your company!

As always, looking for Japanese translators. If you think you can help, please contact astash in the channel or email us at: ephemeral_dreams@bishie-love.com

Credits for Part B:
scanner: astash
translator: Janice
editor: pixiefetish
proofer: QuikBunny
& astash

Thanks **rp** for the additional translation help!